

Año II.

CÁDIZ: 16 de Mayo de 1893.

REVISTA

Teatral, Literaria, Científica,

Núm. 52.

DE BELLAS ARTES Y ESPECTÁCULOS.

Director: José Rodríguez Fernández.

Toda la correspondencia literaria al Director, Duque
de Tetuan, 4, 2.º
No se devuelven los originales que se nos remitan.

Administración: Duque de Aetuan, 4, 2.º

Suscripción.. { En Cádiz, un mes. Ptas. 1
Fuera de Cádiz trimestre. . . » 3
Número suelto, 15 cén.s.—Atrasado, 25 cén.s.

Se publica los días 9, 16, 23 y 30 de cada mes.



CARMEN BELTRAN.

SUMARIO

TEXTO: VELADAS TEATRALES: *En el Principal*, por Otulo Gil.—*En el Circo-Teatro*, por C. Roza de Pol.—SECCIÓN BIOGRÁFICA: *El retrato de hoy*, por Fritz.—*Correo interior*, carta de Concepción Sinsal Piriñaca.—SECCIÓN BIBLIOGRÁFICA: *El pozo de los apuros*, Jugueté cómico de autores sevillanos, por José Rodríguez Fernández.—*Cartas sin franqueo: El teatro y los críticos en Cádiz*, III y IV, por Philos.—CORRESPONDENCIAS: Desde Sevilla, por Gonzalo Gonzalez.—Desde Tánger, por Federico.—NOTAS.—*Caras conocidas*, por Philos.—ANUNCIOS.

DIBUJOS: *Retrato de la primera tiple de zarzuela Carmen Beltrán*, por Baglietto.—*Caras conocidas*, por Philos.

VELADAS TEATRALES

EN EL PRINCIPAL.

No me exijan los lectores de la REVISTA, una crónica rigurosa de las funciones ejecutadas en este teatro, en el lapso de tiempo corrido de mi artículo anterior al presente. Déjenme vagar el pensamiento, y presentar estos apuntes tal como se presenten las pasadas impresiones en mi memoria y no lleven á mal que me separe del orden cronológico, que trae consigo siempre cierto linaje de monotonía.

Por ser la novedad más importante de lo ejecutado, diremos algunas palabras de *La partida... serrana*, comedia en dos actos de D. Emilio Mario (hijo) y de D. Enrique Rodríguez del Valle, estrenada recientemente en el teatro Lara de Madrid.

Cuando vemos que una compañía de zarzuela presenta en el cartel una obra que carece del apoyo de la música, tan salvador en tantas ocasiones, no podemos menos de decir: «muy buena debe de ser esta comedia, cuando, sin tener en cuenta la circunstancia que dejamos indicada y las condiciones ordinarias de los actores de zarzuela, se ha resuelto la ejecución de ella.»

Por esta vez no resultó exacta esta creencia. *La partida... serrana* es la que los autores le juegan al público.

Argumento insustancial é inverosímil y personajes sin caracteres, no pueden producir situación verdaderamente cómica, pues los escasos chistes con que los autores la han querido salpicar son sencillamente insulsece.

Su éxito en Madrid se explica por los que conocen el por qué de ciertos éxitos.

Consideramos escusado dar noticias del tal pensado argumento y terminaremos por decir que casi todo el segundo acto se invierte en una

lánguida é insoportable comida, preparando un efecto cómico de tegido burdo, que consiste en presentar á los sedientos comensales en vez de copas ó vasos, tubos de reverbero.

Envidiamos á los que puedan reirse con tan ingenioso recurso.

He dicho antes que iba á relatar mis impresiones y allá van las que se me vienen á la memoria.

El Sr. Portillo está inimitable en el papel de Bartolillo del *D. Pompeyo en Carnaval*. Reíamos á no poder más, y por poco le pedimos la tercera repetición de la escena con su novia.

Está verdaderamente inimitable.

La Srta. Lucas me gustó mucho en la *Olvido* de la *Leyenda* (ya se figurarán ustedes que es la del *Monje*), en la que repitió su duo con el Sr. Gil, así como en la *Pelos* de *De Madrid á París*.

En la ejecución de *La partida... serrana*, me pareció bien la señorita Beltrán, por más que su papel, apenas bosquejado por el autor, no le dá ocasión á gran lucimiento. Más importante fué el de la Sra. García, que lo desempeñó con su acostumbrado acierto.

Los señores Carrasco, Guzmán y Soler estuvieron lo mejor que era posible, dada la *tesitura* de sus desgraciados papeles.

Aurorita Guzmán sigue siendo muy aplaudida y la Sra. Reparaz disfrutando cada día más de las simpatías que goza en el público por la difícil naturalidad y distinción que sabe dar á los papeles de que se encarga.

La Sra. Medina, que desempeñó la parte de *Nina* en la zarzuela de este nombre, fué saludada al salir á la escena con una salva de aplausos, que se repitieron durante la representación y en la de *La República de Chamba* en la que hizo el papel de tiple emigrante.

OTULO GIL.

EN EL CIRCO TEATRO

Continúa actuando en este coliseo con general aceptación, la modesta compañía dramática que dirige el primer actor Sr. Estrada.

Durante la última semana se han puesto en escena entre otros, el magnífico melodrama *El Soldado de San Marcial*, *La Carcajada* y *La Campana de la Almudaina*, con resultados tan brillantes, que no hay noche que no sean llamados á escena los artistas al final de cada acto á instancias del numeroso público que no cesa de aplaudir.

La Sra. Suarez ha demostrado en todas las

obras ser una excelente actriz; esto prueba la fama de que venía precedida.

El Sr. Estrada es un actor de fuerza y muy estudioso. Como director es incansable, y á esto se debe en gran parte el buen desempeño que obtienen las obras.

Figura en la compañía el galán joven D. Teodoro Ruíz, de antiguo conocido por este público.

Celebramos verlo otra vez en nuestra escena y enviamos un aplauso al amigo.

Como que las obras que constituyen el repertorio de la compañía, son verdaderas joyas literarias de nuestro sin par teatro, no es extraño ver de continuo formando parte del público, personas conocidísimas en la aristocracia de la prensa, de la literatura y de las artes.

Nuestra enhorabuena á la empresa y á los artistas.

C. ROZO DE POL.

SECCIÓN BIOGRÁFICA.

EL RETRATO DE HOY.

La bella y distinguida artista, cuyo retrato publicamos en el presente número, nació en la corte el año 1876, en día que España entera, y Madrid muy particularmente, conmemora uno de los hechos más gloriosos de nuestra independencia, el 2 de Mayo. Vino, pues, al mundo, cuando «la campana y el cañón» anunciaban que un pueblo libre rendía tributo á sus héroes.

Es hija de D. Emilio Beltrán y de doña Justa Isidro, aquél excelente cómico.

Desde su más tierna edad mostró nuestra biografiada grande afición á la música, cuyos estudios preliminares siguió con aprovechamiento bajo la dirección de su señor padre.

Dirijida más tarde por los reputados maestros Sres. Taboada y Fons, completó su educación musical, llegando á ser una de las más aventajadas discípulas con que contaron entonces dichos profesores.

Decidiéndose á seguir la carrera artística, ingresó en la compañía de Julio Ruiz—que actuaba en el Teatro Príncipe Alfonso—durante la temporada de verano de 1891, debutando con el papel de *Beliah* en la obra titulada *Lucifer*, cuando apenas contaba quince años.

Después, y en diversas temporadas, ha trabajado en los teatros Eslava, Tivoli y Romea, desempeñando papel en varios estrenos.

Ha merecido elogios de varios distinguidos reviseros y críticos teatrales, entre estos del temido *Abate Pirracas*.

Sus aptitudes son conocidas del público que

estas últimas noches ha concurrido al Teatro Principal, donde la artista ha cosechado aplausos.

Emitamos, ya que por deber nos corresponde, nuestro imparcial juicio.

Carmen Beltrán, que dicho sea de paso, es bonita, tiene en escena (y fuera de ella) buena figura, viste bien, tiene ademanes distinguidos y dicción fácil y clara.

Su voz, aunque de poco volumen, resulta bien timbrada y agradable, cantando con bastante gusto.

Es, en suma, una artista discreta que, dentro de sus facultades, se esfuerza en cumplir los deseos del público.

Y no terminamos sin dar antes á conocer dos de los principales rasgos de su carácter que la hacen simpática á quien habla con ella una sola vez, y más si es hijo de la *tierra de María Santísima*: su excesiva modestia y el verdadero amor que tiene á Andalucía, cuyas costumbres, *timos* y modismos que *se trae* la gente de por acá, se desvive en conocer, estando ya *iniciada* en muchos de ellos.

Vestida de maja y sosteniendo entre sus delicados dedos la clásica *caña* con olorosa *manzanilla*, sin renegar de su patria, *se siente* andaluza.

FRITZ.

CORREO INTERIOR

Señó Diretó de LA REVISTA TEATRAL.

Mu señó mio: Depué de queré se halle con la salú que para mí deseo, paso á decirle lo siguiente: Con fecha 11 der actúá premitime escribirle ar señó Coroné Franqli, dándole mi opinión, cómo cá hija de vecina, der sitio en donde por mi parte me agrada mas er paseo. Dicho señó solo ha hecho un estrato de mi carta en er que segun parece, dá á entendé, que yo no me he esplicáo con respeto á la manera en que se debiera efectúá aqué. No siendo así, ruego á uste tenga la amabiliá de hacerla pública en er Semanario de su dina dirección, por lo cuá le ajunto una copia.

Esperando de su reconocia galanteria pa con las señoritas, no eche en saco roto el encargo, por er cuá le doy anticipámente las gracias, queda de U. att.^a s. s. q. s. m. b.

CONCEPCION DE LA SINSAL PIRIÑACA.

Cádiz 14 de Mayo de 1893.

Ar Señó (y no de la Piedá) er Coroné Franqli.

Mi querío Coroné:

Aun que jamás en mi vía
me permití la osadía
de dirigirme á un *gaché*,
hágolo en esta ocasión
sin andarme con *jonjana*,
porque á *fue* de garitana,
he de darle mi opinión.
Que es uste mu güen mocito,
güen amigo y güen hermano.
¿Pus escribiendo?... ¡En la mano
canta, cual un pajarito!
¡Y que dice unas verdaes,
y unas cosas que estremecen!
¡¡Ay Señor!! ¡¡Si es que enloquecen
er leé sus «Actualidáes»!!!
Pero en fin hagamos punto,
pus hablando de este lío,
de gusto pierdo er sentío,
con que vamos al asunto.
No soy mujé callejera,
ni aficionada ar meneo,
pero me gusta er paseo,
cómo le gusta á cuarquiera.
Por eso ya que se trata
de elejé donde ha de sé,
mi elección der sitio haré,
sin darle mucho *la lata*.
Sarvo su criterio sano,
se me figura er mejó,
como remedio ar caló,
nuestro grandioso Oceano.
¿No es verdá mi coroné
que allá en su lejana orilla,
hará menos calorcilla,
que en el «Parque-Genové»?
Pus á que andar con tonteras.
¡Bah!... ¿Que en el mar se hallan peces?
No se ven pocos á veces
con casacas y chisteras.
¿Que espuestas allí estaremos?
Y en qué parte no lo estamos.
¡Pus si es así!... ¿A donde vamos
que mejó nos encontremos?
Guiparlo ya me figuro
en su esquife paseando
y en su cartera anotando
de la tarde el *Claro-Oscuro*.
Mas basta ya de matraca,
pus que ya he hecho mi elección.
De uste atenta: *Concepción
de la Sinsal Piriñaca*.

11 Mayo 93.

SECCIÓN BIBLIOGRÁFICA

El pozo de los apuros.—Juguete cómico en un acto y en verso, original de José del Pino y José García Rufino.

Confieso ingenuamente que si me hallara en el pellejo de los autores del referido juguete, me entregaría en cuerpo y alma al cultivo de la literatura teatral, aun cuando lo literario y lo teatral de la obra no guarden el necesario equilibrio. Puesto lo primero en el platillo de una balanza y en el otro lo segundo, habría que agregar á aquel algunas observaciones sobre asonancias agudas y de versos de orden par, muchas sobre las próximas y un rocioncito de sílabas, que si sobran por aquí ó por allá, hacen falta por acullá, para que el *fiel* tienda á buscar la vertical, apesar de que hoy, tal posición no pueda exigirse para ninguna obra del género ligero que está de moda.

Pero lo teatral del juguete es muy bueno. Hasta me parece que ofrece alguna novedad, esa novedad tan difícil de encontrar en estos tiempos, en que se aplauden coros de constipados y constipados de coros.

Un pozo, por decontado seco, es el recurso de los apuros del andaluz Pepe, quién aspira á seducir á la bella María, no obstante la marea y vientos contrarios que en forma de su futura suegra doña Gregoria, se estrellan contra sus planes.

Hace el pozo en la comedia en cuestión, el papel que en otras hacen un árbol, un armario, un arca ó un *paravent*. Sirve para que Pepe se oculte siempre que le convenga y para que en él se disfrace primero de militar y después de padre cura. El vestido de militar es el que traía puesto un alojado que á la casa del pueblo de Extremadura en que la acción se verifica, venía destinado. El vestido del cura es uno que trae en una maleta el torpe y tartajoso del sacristán, á quién se lo arrebató Pepe, como último recurso.

Miento. No es el último el ardid referido. Hay otro más positivo, y es, la proposición de un raptó que acepta María, pero que no se verifica, porque antes *se ha descubierto todo*.

En el conocido sainete *El Sr. Luis el Tumbón* hay una escena análoga á la tercera del juguete.

La sobrina del Tumbón está peinando á la abuelita, mientras el novio la soba y requiebra. En nuestro juguete la María y su madre se ocupan de pelar un gallo, de espaldas y próximas al pozo, desde el que Pepe hace carantoñas á la muchacha. Pero, mis respetables señores auto-

res, en aquel se deja oír una música deliciosa, mientras que en este (á lo menos nada marca el libreto) disertan sin ninguna clase de acompañamiento.

Es lamentable que no se hayan acordado de tan precioso auxiliar como lo es hoy la musiquilla. Hay una escena hácia el final, la quince, que con música quedaría preciosa.

Y creo que ha llegado el momento de hacer el resumen de las impresiones de mi lectura.

Repito que como obra teatral me satisface.

Como obra literaria tiene algunas páginas muy bien escritas, pero, en general no llama la atención.

¿Me permiten los autores varios consejos, que si los aceptan, de ello no se arrepentirán?

Pues, allá van.

1.º Hagan como un excelente escritor amigo mio hizo con una obra que primero escribió en verso. Es decir, arreglen su propia labor en prosa.

2.º Recomienden á un buen músico las escenas que he mencionado á las que le hace falta un poco de jaleo.

Y 3.º Aligeren las primeras escenas algún tanto.

Una segunda edición de *El Pozo de los apuros* en las condiciones referidas, producirá en beneficio de los autores miles de pesetas todos los trimestres.

JOSÉ RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ.

CARTAS SIN FRANQUEO

EL TEATRO Y LOS CRITICOS EN CADIZ.

III.

Tampoco Eloisa Gorriz ha menester del encomio para proseguir su brillante carrera artística, ni deben importarle los desplantes criticos de los pelafustanes de la literatura. Educada en la escuela de las buenas actrices, al lado siempre de las primeras figuras de nuestro Teatro contemporáneo, fué y es todavía notabilísima dama joven como es ahora primera dama de extraordinarias facultades, para la comedia. Tiene hermosura, elegancia, suprema distinción, voz clara de timbre dulcísimo, talento natural y gran aplicación, sabe identificarse con el personaje que representa hasta convencer, y en ciertas obras llega á la realidad de tal modo que al público le cuesta trabajo conocer á la eminente actriz: ejemplo, en el sainete *Bonitas están las leyes ó la Viuda del Interfecto*, hace una señora catalana, que es un prodigio de verdad; lo mismo puede decirse de la *Maria Jesus* del *Baile de Luis*

Alonso, y de la *prima donna* de *Los Hugonotes*. Ha hecho de estos papeles admirables creaciones, que ponen de relieve las dotes naturales y adquiridas que posee, manifestadas siempre pero con especialidad en la comedia, en la verdadera comedia española.

Eloisa Gorriz y Julián Romea valen por toda la compañía, mas no significa esto que desconozcamos los méritos de las demás partes. La señora Espejo es una característica de primera categoría; educada en los teatros de Madrid, sabiendo siempre lo que dice y lo que hace, jamás descompondrá un conjunto ni interpretará equivocadamente un papel. La señorita París, empezó u carrera por donde otros artistas de su talento y condiciones la terminan, es decir, apoderándose del público y contando por triunfos toda su labor escénica: debió tener buen maestro y gran smor al estudio, pues sabe sostener los caracteres como si llevara muchos años de teatro y tuviera hecho un gran repertorio, lo que no es posible dada su juventud. La señorita Córdoba seguramente dejará la comedia por la zarzuela, pues tiene facultades para brillar con luz propia, si persiste en su verdadera vocación; no es malo conocer las tablas haciendo comedias, pero para la cantante lo primero es cantar, educar la voz, estudiar muchísimo, y ejecutar sin descanso bajo la dirección de un buen maestro. La señora Cabello en su modesta esfera, está siempre bien: el público le ha demostrado sus simpatías en la *Soledad del Certámen*.

Como de la señorita Hernando, quiero hablar en otra carta, porque yo la encuentro aislada, sola, en la compañía de Romea, terminaré hoy, aplaudiendo con verdadero entusiasmo á los notables actores señores Santiago, Ortas y Mañas, que con don Julián, forman el mejor *cuarteto* cómico que hemos conocido por estas latitudes. Santiago es uno de los jóvenes de más porvenir en el Teatro; en algunas obras puede reemplazar á Romea dignamente y tiene tanto talento y facultades que los personajes que interpreta resultan con vida propia, no recuerdan otros y hacen difícil la sustitución. Ortas, es dueño absoluto del público, cuyo dominio envuelve el mejor elogio que puedo hacer del artista: y Mañas, trabajando siempre á conciencia, será y ha sido y es uno de esos actores cuyo concurso es indispensable en toda obra de conjunto.

PHILOS.

Cádiz 28 Abril, 1893.

P. D.—Salgo del teatro Principal en este momento. El beneficio de Julián Romea ha sido una continuada ovación para él y para la señora Go-

rriz. La *Trinidad* de *Meterse á Redentor* hubiera sido el gran éxito de toda la temporada para la actriz famosa, si á continuación no hubiéramos aplaudido hasta el delirio á la elegante protagonista del precioso monólogo *Agua viva*. Romea incomparable en la comedia de Miguel Echegaray, maravilloso en el papel mudo del monólogo y graciosísimo en el *Sueño dorado*. El público se dislocó de verdad.

IV.

Isabel Hernando cuando llegó á Cádiz venció en toda la línea desde la noche de su presentación. Para que su triunfo fuera verdadero hasta tuvo la suerte de no gustar á algún meritorio del periodismo á tanto la línea; y los gacetilleros podrán discutir las facultades de la distinguida tiple, pero el público, el gran público, cada vez la aplaude más y va consolidando la reputación de la artista. Tiene gracia, desenvoltura escénica, hermosa presencia y bien timbrada voz de *mezzo-soprano*; como su ilustración musical es indiscutible y jamás desafina, porque goza de esquisito oído, en todas cuantas obras ha cantado, nadie, ni el más severo inteligente, ha podido criticar en justicia á la señorita Hernando. No es una maravilla, ni mucho menos, pero en el género á que se dedica la modesta artista debe figurar, y figura ya, entre las de *primo cartelito*. El *Colás* travieso y redicho de *El Monaguillo*, no ha tenido en Cádiz más afortunado intérprete. Canta la parte de *Marietta* en *La Diva*, de modo irreprochable. Pero la obra en que luce sus magníficas facultades y ha obtenido mayores éxitos es *La Czarina*: dudamos oír mejor la parte de protagonista, y casi tenemos la seguridad de que algunas frases no las sentirá con más fuego la Pino, para quien fué escrita esa *particella*.

Apena que el arte lírico en España esté reducido en la actualidad á los espectáculos por hora: la facilidad de encontrar contrata y las competencias mercantiles de los empresarios, han conseguido distraer de los estudios serios á los que con verdadera vocación y facultades para el gran Arte, acaso estaban llamados á ser cantantes notabilísimos de renombre universal. Sí; la señorita Hernando, de no haber gustado las delicias del aplauso popular y las no menos gratas satisfacciones del sueldo relativamente pingüe, hubiera completado su educación musical en nuestro país y en el extranjero, y en vez de fingir ahora la protagonista de *La Diva*, sería la cantante de mérito, digna, por sus facultades y talento, de brillar en los primeros teatros líricos.

Tal impresión nos causó la primera noche que la oímos.

En esta, como en la anterior temporada, el público la hace objeto de sus simpatías; y como siempre la escucha embelesado, raro es el número musical cuya repetición no pida; y ella es tan complaciente, que no la importa derrochar el tesoro de su voz sin reservas y con la mejor voluntad, en dobles y aun triples ejecuciones. Y no es solo en Cádiz, en Madrid, en Sevilla, en todos los teatros donde ha cantado, ha alcanzado iguales y mayores éxitos que entre nosotros. Que yo la rinda el tributo de mi admiración, aplaudiéndola desde la butaca y elogiándola en estas columnas, bien poco vale, porque la señorita Hernando, en su excesiva modestia, lo merece todo.

Y cumpliendo mi propósito de saludar á los artistas que actúan en el Principal, en cartas sucesivas abordaré el tema anunciado en la primera.

PHILOS.

Cádiz 29 de Abril de 1893.

CORRESPONDENCIA

DESDE SEVILLA

Sr. Director de la REVISTA TEATRAL.

Distinguido amigo y compañero: Terminó la temporada de ópera en el teatro San Fernando, con el beneficio del célebre tenor Sr. Tamagno, que cantó el segundo acto de *Poliutto* y el cuarto de *Otello*.

No hubo digno de mención más que un gallo que dió el eminente artista al concluir la *romanza* en la primera de las obras citadas, que valió al beneficiado una grane... ovación.

Para consolarnos de tanta desdicha como hemos sufrido, ha venido Julian Romea con su compañía, la que actúa en el Teatro Cervantes con éxito poco satisfactorio por lo que respecta al cuadro lírico.

En él solo debe mencionarse á la Srta. Hernando, tiple que fué saludada con grandes aplausos al presentarse en escena. Los demás que le acompañan, carecen de voz, y ninguno sabe cantar.

Esto acontece con los Sres. Ortas, Mañas y Mora, artistas que se permiten el lujo de hacer *gorgoritos*, cuando de sus respectivas gargantas no pueden salir más que gritos destemplados que atacan al sistema nervioso del que por desgracia los escucha.

Hasta ahora, se han representado las obras

Meterse á Redentor, Los dos polos, La Czarina, Certamen Nacional, Perecito, El ratoncito Perez, ¡Ole, Sevilla! La Cencerrada, y las nuevas en un acto, La Agenda de Correlargo y El vil metal.

De estas dos últimas, la primera no agradó al público, y la segunda obtuvo un éxito franco y justo. *El vil metal* es un sainete de Javier de Búrgos, que se recomienda por su originalidad, por la maestría con que están delineados los caracteres, por la belleza de la forma y gracia del diálogo y por el fin moral á que tiende. Pepe Santiago hace un *tipo* verdaderamente delicioso, y Julián Romea, también representa esta obra con sumo acierto, no desmereciendo en nada la Srta. Paris y Sra. Gorriz.

Nada más han representado, que merezca consignarse. En mi próxima me ocuparé de *Agustina de Aragón*.

GONZALO GONZÁLEZ.

DESDE TANGER.

Sr. Director de la REVISTA TEATRAL.

Muy señor mío: Terminó sus tareas la compañía de *¡Zarzuela Grande!* que bajo la hábil dirección del maestro Martínez funcionaba en nuestro modesto coliseo.

Los artistas se *han visto negros* para salir regularmente del paso, consecuencia natural de comprometerse á hacer un trabajo superior á sus facultades.

La nueva empresa que ha demostrado poca cautela en esta formación, y por cuyo motivo ha sido *sorprendida* su buena fé, ha cumplido perfectamente sus compromisos satisfaciendo hasta la última nómina.

El entendido empresario D. Andrés Capacete, piensa dentro de breve tiempo organizar una compañía como él sabe hacerlo, y así obtendrá pingües ganancias, como le sucedió con la que trajo hace dos meses, y en la cual figuraba la aplaudida tiple Carmen Moreno, que tantas simpatías tiene aquí.

Le anticipa las gracias por las precedentes líneas, su afectísimo s. s.

FEDERICO.

Tánger 12 de Mayo de 1893.

NOTAS.

Por referirse á tres artistas muy conocidas de nuestro público, recortamos de *La Revista* de Sevilla las siguientes notas:

«La aplaudidísima primera tiple cómica señorita doña María Lamaña, ha sido contratada por la

empresa del Teatro Circo de Zaragoza, donde ha debutado con éxito verdaderamente extraordinario.

Ha sido contratada por la empresa del teatro Cervantes, la primera dama joven Srta. Cecilia Delage, que debutará con el proverbio en un acto, *Más vale maña que fuerza*.

Según nos dicen, ha contraído matrimonio en Écija, la tiple cómica D.^a Amparo de los Santos, con el ex-matador de novillos y tenor cómico señor Sanchez Mula.»

Se han recibido en esta redacción las siguientes publicaciones con las que dejamos establecido el cambio después de saludarlas cordialmente:

Mayo, revista de sociedad y de festejos que vé la luz en la inmediata villa de Puerto Real y dirigida por nuestro dibujante y corresponsal en la misma D. Santiago Casanova.

El *Eco de Puerto Real*, semanario nuevo independiente de noticias y anuncios.

La Avispa de Chinchilla, semanario liberal dinástico, defensor de los intereses locales.

Revista del Ateneo Obrero de Manresa, eco mensual de la repetida sociedad.

El Busilis de San Fernando; *El Adalid* de Caza de la Sierra; *La Revista Popular* de Pontevedra y *El Tabanito* de Cádiz.

Agradecemos á *La España Artística* de Madrid, las palabras que nos dedica al elogiar el excelente parecido del retrato que hemos publicado de D. Miguel Echegaray.

En nombre de nuestro director, damos las gracias á los señores autores del juguete cómico *Blanco y Negro*, por el ejemplar que le han remitido.

Esperamos tener un hueco para ocuparnos del aplaudido juguete.

A la hora de entrar en máquina nuestro periódico, no hemos recibido la ofrecida revista taurina de *Chironi*.

La corrida del domingo satisfizo á los aficionados, pues los toros salieron bravos y de poder y los diestros *Espartero* y *Minuto* demostraron muchos conocimientos del arte, valentía y no poco corazón.

Tipografía de J. Benítez Estudillo, Bulas, 8.—Cádiz.

CARAS CONOCIDAS.

(POR PHILOS.)

Porqué es *cocinero*? Nadie lo sabe; hasta él lo ignora; pero un día fué y cojió la flamante cacerola que ahora empuña, y desde entonces, grandes guisos confecciona.

Autor cómico aplaudido, poeta de buena sombra, peritísimo empleado, y periodista de nota, es la actividad con piernas y la franqueza en persona.

De tú le habla al mismo verbo (y lo mismo habla que obra); si al soberbio no se humilla ante la honradez se dobla, y vive de su trabajo y trabajar es su norma.

Como el baturro del cuento irá donde se proponga: á Zaragoza, ó al charco, pero al fin... á Zaragoza.



Viuda de Juan González.—Gran camisería francesa. Especialidad en equipos para novias y en camisas para caballeros. Surtido completo en géneros de punto y demás artículos del ramo de camisería.—Duque de Tetuan, 1 y 3.

Viuda é Hijos de Miguel Pérez Delgado, proveedor de cereales.—Fernando G. de Arboleya, número 32, primero.

Pidase en VIENA la renombrada Si-dra Champagne de Villaviciosa (Asturias). Expéndese además en las principales Cervecerías y Restaurants.—Representante en Cádiz, D. Salvador Piña, Escritorio, Pozos de la Nieve, 8.—Teléfono, 19

Especialidad en paja para piensos, clase extra. en fardos de tres arrobas. Para pedidos, Santa Inés 13 y 15. Escritorio.

Francisco Conill—Farmacia y productos químicos. Plaza de San Antonio, 11.

Luis Chaves.—Depósito de vinos de mesa. San Pedro 24 y Rosario 1.

Miguel Paredes: sastre.—Bilbao, número 8, primero, Cádiz.

Rafael Rocafull.—Fotografía de las Bellas Artes. Duque de Tetuan, número 22. Se hace toda clase de trabajos, siendo su especialidad en retratos de niños.

LA CRUZ BLANCA de Santander.—Fabricación de cerveza y bebidas gaseosas. Sucursales: Ancha 20, plaza del Loreto y Duque de la Victoria 1, dup.

Rafael Bocanegra.—Ancha, número 31. Perfumería y Fábrica de guantes.

Depósito Hidrográfico.—Librería gacitana de José Vides. San Francisco, número 28. Cádiz.

Dr E. Moresco, especialista en las enfermedades de los oídos y garganta.—Gabinete hidroterápico y electroterápico.—Horas de consultas, de doce á tres de la tarde. Martes, jueves y sábados, gratis á los pobres.—Hay servicio especial para señoras.—Calle de la Torre, 9 y 11.

Agencia de sustitución de quintos—En esta casa se sustituye á los quintos que les haya tocado servir en Ultramar, á precios módicos y convencionales y á plazos, mediante garantía suficiente. Calle Cobos, núm. 5—Bernardo Ramírez y Leal.